

Decreto del Rettore della Libera Università di Bolzano	Dekret des Rektors der Freien Universität Bozen
Oggetto: Indizione delle elezioni dei/delle rappresentanti degli studenti e delle studentesse negli organi dell'ateneo	Gegenstand: Anberaumung der Wahlen der Studierendenvertreter/innen in den Gremien der Universität

Lo Statuto di unibz stabilisce il numero dei/delle rappresentanti degli studenti e delle studentesse nei vari organi dell'ateneo.

Il regolamento per l'elezione e la nomina dei/delle rappresentanti degli studenti e delle studentesse (regolamento elettorale) stabilisce la procedura delle elezioni. L'art. 2 in particolare ne regola l'indizione con decreto del Rettore.

L'art. 9, comma 7 del regolamento in materia di dottorato di ricerca stabilisce la composizione e i compiti del collegio dei docenti.

Gli/le attuali rappresentanti degli studenti e delle studentesse restano in carica fino alla nomina dei/delle nuovi/e rappresentanti.

Il/la rappresentante degli studenti e delle studentesse nel Comitato per le Pari Opportunità rimane in carica due anni (art. 27, comma 4 dello Statuto di unibz).

La rappresentante degli studenti e delle studentesse nel Comitato per le Pari Opportunità, nominata con decreto del Rettore nr. 788/2023, ha rassegnato le sue dimissioni in data 29.02.2024. È pertanto necessario indire le elezioni anche per tale organo.

Devono essere eletti/e i/le rappresentanti degli studenti e delle studentesse nei seguenti organi dell'ateneo:

- Consiglio dell'Università (1 rappresentante) e Senato accademico (2 rappresentanti),
- Comitato per le pari opportunità (1 rappresentante),
- Consigli di Facoltà (2 rappresentanti in ciascuno) e Consigli di Corso (1 rappresentante in ciascuno),

Das Statut der unibz legt die Anzahl der Studierendenvertreter/innen in den einzelnen Gremien fest.

Die Verordnung zur Wahl und Ernennung der Studierendenvertreter/innen (Wahlordnung) regelt den Ablauf der Wahlen. Art. 2 im Besonderen regelt deren Einberufung mit Dekret des Rektors.

Der Art. 9, Absatz 7 der Regelung über die Doktoratsstudien regelt die Zusammensetzung und die Aufgaben des Dozentenkollegiums.

Die derzeit amtierenden Studierendenvertreter/innen bleiben bis zur Ernennung der neuen Vertreter/innen im Amt.

Der/die Vertreter/in der Studierenden im Beirat für Chancengleichheit bleibt zwei Jahre im Amt (Art. 27, Absatz 4 des Statuts der unibz).

Die Studierendenvertreterin im Beirat für Chancengleichheit, die mit Dekret des Rektors Nr. 788/2023 ernannt wurde, ist am 29. Februar 2024 zurückgetreten. Daher muss auch für dieses Gremium die Wahl einberufen werden.

Die Studierendenvertreter/innen müssen in folgenden Gremien der Universität gewählt werden:

- Universitätsrat (1 Vertreter/in) und Senat (2 Vertreter/innen),
- Beirat für Chancengleichheit (1 Vertreter/in),
- Fakultätsräte (je 2 Vertreter/innen) und Studiengangsräte (je 1 Vertreter/in),

d) Collegi dei docenti dei corsi di dottorato di ricerca (1 rappresentante in ciascuno).

d) Dozentenkollegien der Doktoratsstudien (je 1 Vertreter/in).

Tutto ciò premesso,

All dies vorausgeschickt,

il Rettore dispone quanto segue:

verfügt der Rektor Folgendes:

1. Le elezioni dei/delle rappresentanti degli studenti e delle studentesse sono indette per i giorni **14 e 15 maggio 2024** per i seguenti organi:

1. Die Wahlen der Studierendenvertreter/innen in folgenden Gremien der Universität werden am **14. und 15. Mai 2024** angesetzt:

<p>Consiglio dell'Università: 1 rappresentante</p> <p>Senato accademico: 2 rappresentanti</p>	<p>Universitätsrat: 1 Vertreter/in</p> <p>Senat: 2 Vertreter/innen</p>
<p>Consigli di Facoltà (2 rappresentanti in ciascuno)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Design e Arti • Economia • Ingegneria • Scienze agrarie, ambientali e alimentari • Scienze della Formazione 	<p>Fakultätsräte (je 2 Vertreter/innen)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Design und Künste • Wirtschaftswissenschaften • Ingenieurwesen • Agrar-, Umwelt- und Lebensmittelwissenschaften • Bildungswissenschaften
<p>Consigli di Corso di studio (1 rappresentante in ciascuno)</p>	<p>Studiengangsräte (je 1 Vertreter/in)</p>
<p><u>Design e Arti</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-4 – Design e Arti • LM-12 – Eco-Social Design 	<p><u>Design und Künste</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-4 – Design und Künste • LM-12 – Eco-Social Design
<p><u>Economia</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-18 – Economia e Management • L-18 – Management del Turismo, dello Sport e degli Eventi • L-33 – Economia, Politica ed Etica • LM-63 – Politiche Pubbliche e Amministrazione • LM-77 – Accounting e Finanza • LM-77 – Entrepreneurship and Innovation • LM-77 – Management del Turismo • LM-DATA – Data Analytics for Economics and Management 	<p><u>Wirtschaftswissenschaften</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-18 – Wirtschaftswissenschaften und Betriebsführung • L-18 – Tourismus-, Sport- und Eventmanagement • L-33 – Ökonomie, Politik und Ethik • LM-63 – Verwaltung und Politik öffentlicher Institutionen • LM-77 – Accounting und Finanzwirtschaft • LM-77 – Entrepreneurship and Innovation • LM-77 – Tourismusmanagement • LM-DATA – Data Analytics for Economics and Management
<p><u>Ingegneria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-8 – Ingegneria elettronica e dei Sistemi cibernetici 	<p><u>Ingenieurwesen</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-8 Elektrotechnik und Cyber-Physische Systeme

<ul style="list-style-type: none"> • L-9 – Ingegneria industriale meccanica • L-31 – Informatica • L-31 – Informatica e Management delle Aziende digitali • LP-03 – Tecnologie del Legno • LM-18 – Computing for Data Science • LM-18 – Software Engineering • LM-33 – Industrial Mechanical Engineering 	<ul style="list-style-type: none"> • L-9 – Industrie- und Maschineningenieurwesen • L-31 – Informatik • L-31 – Wirtschaftsinformatik • LP-03 – Holztechnik • LM-18 – Computing for Data Science • LM-18 – Software Engineering • LM-33 – Industrial Mechanical Engineering
<p><u>Scienze agrarie, ambientali e alimentari</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-25 – Scienze agrarie, degli alimenti e dell'ambiente montano • L-GASTR – Scienze enogastronomiche di Montagna • LM-70 – Food Sciences for Innovation and Authenticity • LM-73 – Environmental Management of Mountain Areas 	<p><u>Agrar-, Umwelt- und Lebensmittelwissenschaften</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-25 – Agrar-, Lebensmittel- und Bergumweltwissenschaften • L-GASTR – Gastronomie und Önologie in Bergregionen • LM-70 – Food Sciences for Innovation and Authenticity • LM-73 – Environmental Management of Mountain Areas
<p><u>Scienze della Formazione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-19 – Educatore sociale • L-20 – Scienze della Comunicazione e Cultura • L-39 – Servizio sociale • LM-39 – Linguistica applicata • LM-85 bis – Scienze della Formazione primaria • LM-87 – Innovazione e Ricerca per gli Interventi socio-assistenziali-educativi 	<p><u>Bildungswissenschaften</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • L-19 – Sozialpädagogik • L-20 – Kommunikations- und Kulturwissenschaften • L-39 – Sozialarbeit • LM-39 – Angewandte Linguistik • LM-85 bis – Bildungswissenschaften für den Primarbereich • LM-87 – Innovation in Forschung und Praxis der sozialen Arbeit
<p>Collegi dei docenti dei corsi di dottorato di ricerca (1 rappresentante in ciascuno)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Management • Management (Joint PhD programme with unitn) • Advanced-Systems Engineering • Computer Science • Sustainable Energy and Technologies • Food Engineering and Biotechnology • Mountain Environment and Agriculture • Pedagogia generale, Pedagogia sociale, Didattica generale e Didattica disciplinare / Scienze educative e sociali 	<p>Dozentenkollegien der Doktoratsstudien (je 1 Vertreter/in)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Management • Management (Joint PhD programme with unitn) • Advanced-Systems Engineering • Computer Science • Sustainable Energy and Technologies • Food Engineering and Biotechnology • Mountain Environment and Agriculture • Allgemeine Pädagogik, Sozialpädagogik, Allgemeine Didaktik und Fachdidaktik / Bildungs- und Sozialwissenschaften

Tempistica e modalità:

- Entro il **20 marzo 2024 ore 17:00 (CET)**: le delegate e i delegati di lista devono inviare le liste delle candidate e dei candidati dal proprio account di posta elettronica @unibz.it e su

Zeitplan und Modalitäten:

- Bis zum **20. März 2024, 17:00 Uhr (CET)**: die Listenbeauftragten müssen die Listen der Kandidat/innen auf entsprechendem Formular vom eigenen E-Mail-Account @unibz.it an

apposito modulo a: studentoffice@unibz.it. Va allegata una copia della propria carta d'identità.

- **25 marzo 2024**, ore 9:30: prima riunione della Commissione elettorale, via Teams.

- **14 maggio 2024**: le operazioni elettorali hanno inizio alle ore 08:00 e proseguono fino al **15 maggio 2024**, ore 18:00.

- All'operazione di voto si accede autenticandosi con l'account di rete sul sito <https://cockpit.scientificnet.org/>.

- **21 maggio 2024**, ore 9:30: seconda riunione della Commissione elettorale, via Teams.

- **4 giugno 2024**: nomina delle nuove/dei nuovi rappresentanti.

2. Viene nominata la seguente **Commissione elettorale** che dirige e controlla le operazioni elettorali:

Sophia Bonatta – Ufficio legale – segretaria
Claudia Rossi – Rettorato
Sara Nicoli – Segreteria studenti e studentesse – presidente

membri supplenti:

Simone Schenk – Segreteria studenti e studentesse
Daniele Salghetti Drioli – Ufficio legale
Laura Samiolo – Rettorato

3. Per la **disciplina delle elezioni** si rinvia al regolamento elettorale.

studentoffice@unibz.it senden. Beizulegen ist eine Kopie des jeweiligen Personalausweises.

- **25. März 2024**, 9:30 Uhr: erste Sitzung der Wahlkommission, über Teams.

- **14. Mai 2024**: die Wahlhandlungen beginnen um 08:00 Uhr und werden bis **15. Mai 2024**, 18:00 Uhr fortgesetzt.

- Um zu wählen, muss man sich mittels Web-Account unter <https://cockpit.scientificnet.org/> identifizieren.

- **21. Mai 2024**, 9:30 Uhr: zweite Sitzung der Wahlkommission, über Teams.

- **4. Juni 2024**: Ernennung der neuen Studierendenvertreter/innen.

2. Es wird folgende **Wahlkommission** ernannt, welche die Wahlhandlungen leitet und überwacht:

Sophia Bonatta – Rechtsangelegenheiten – Schriftführerin
Claudia Rossi – Rektorat
Sara Nicoli – Studierendensekretariat – Vorsitzende

Ersatzmitglieder:

Simone Schenk – Studierendensekretariat
Daniele Salghetti Drioli – Rechtsangelegenheiten
Laura Samiolo – Rektorat

3. Die **Vorschriften zu den Wahlen** sind in der Wahlordnung enthalten.

Il Rettore /Der Rektor
Prof. Paolo Lugli

Firmato digitalmente - Digital unterzeichnet

Bolzano, data della registrazione

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Bozen, Datum der Registrierung

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.